

香港非物質文化遺產 資助計劃

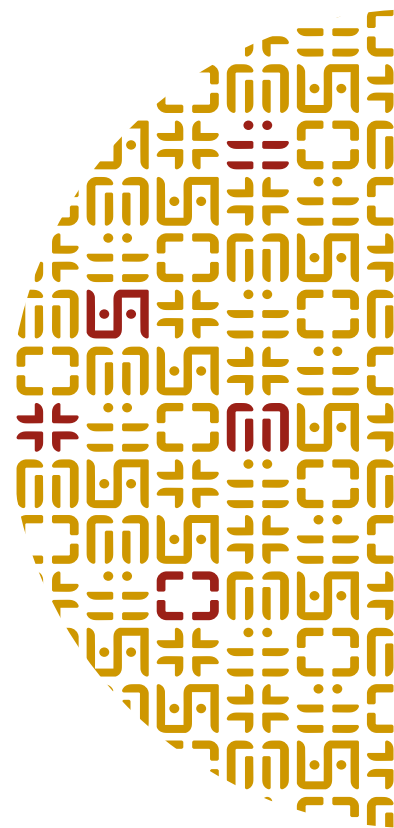
●
2022
年報



Intangible Cultural
Heritage Office
非物質文化遺產辦事處

目 錄

主席序言	1
背景及宗旨	2
「非物質文化遺產資助計劃」推行概況	4
社區推廣及公眾參與	5
教育及傳承培訓	7
研究、記錄及出版	9
展望	11
附錄列表	
附錄一 非遺資助計劃委員會一職權範圍及成員名單	12
附錄二 進行中或有待展開的計劃列表	13
附錄三 已完成計劃列表	26
附錄四 表現指標	29
附錄五 財務報告	30

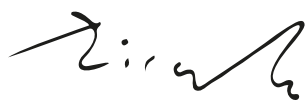


主席序言

這是「非物質文化遺產資助計劃」（「非遺資助計劃」）的第三份年報。作為非物質文化遺產諮詢委員會主席，我特意向大家介紹「非遺資助計劃」於2022年的進展情況。

從2019年至2022年間，「非遺資助計劃」共接受四輪申請，累積的申請數目超過400個。截至2022年12月，獲資助計劃共92個，類型涵蓋研究出版、公眾節目及教育推廣活動、傳承培訓課程、節誕祭醮等，總資助額逾8千5百萬港元。已完成所有活動和出版/製作項目以及所需報告的21項獲資助計劃，合共舉辦的公眾及教育推廣活動累計517節，吸引了逾22,000人次參與；而所進行的研究和出版項目，亦已製作出69個成品。

雖然在過去一年香港的疫情持續，獲資助者仍然積極策劃和推進各項獲資助項目。我們衷心感激各獲資助者的努力，以及社會各界對「非遺資助計劃」的支持。我們會繼往開來，透過「非遺資助計劃」加強保護、研究、保存、教育、推廣和傳承本地非遺項目，讓這些寶貴的文化智慧得以延續下去。



2021-2022年非物質文化遺產諮詢委員會主席
麥勁生教授

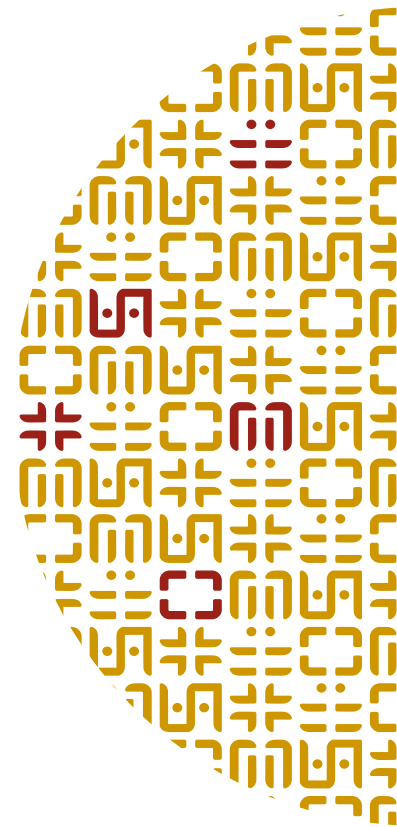
背景及宗旨

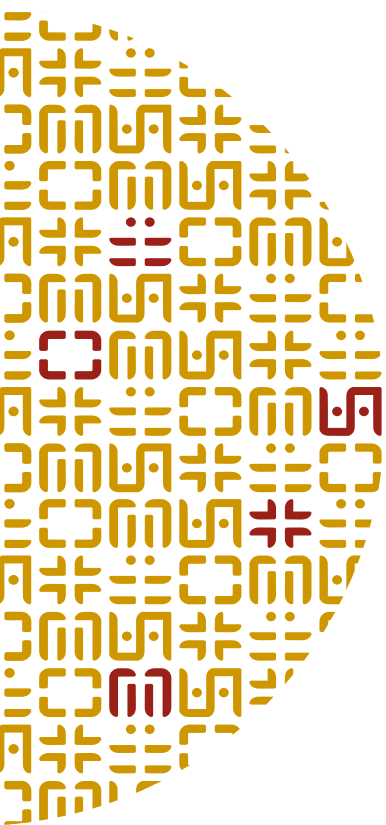
聯合國教育、科學及文化組織在2003年10月17日通過《保護非物質文化遺產公約》(《公約》)，《公約》除了界定非物質文化遺產(非遺)的定義外，亦為締約方提供了保護非遺的指引。自《公約》在2006年4月20日生效以來，香港特別行政區政府(特區政府)根據《公約》的指引推出了一系列的措施，在確保本地非遺得以傳承的同時，亦鼓勵更多公眾參與保護非遺的工作，當中較重要的措施包括於2008年成立非物質文化遺產諮詢委員會(非遺諮委會)、於2014年公布香港首份非遺清單(涵蓋480個項目)、於2015年成立非物質文化遺產辦事處(非遺辦事處)、於2016年在三棟屋博物館設立香港非物質文化遺產中心(香港非遺中心)，以及於2017年公布首份香港非遺代表作名錄(涵蓋20個項目)等。

除此以外，為進一步推展非遺的保護工作，特區政府更於2018-19年度財政預算案中，建議撥款3億元以保護、推廣和傳承非遺。立法會財務委員會於2018年年底批准3億元撥款推行「非遺資助計劃」，以推動社區參與和加強對香港非遺項目各方面的保護工作。非遺諮委會轄下設立非遺資助計劃委員會(非遺資助計劃委員會)，以評審「非遺資助計劃」的申請、監察獲資助項目的運作，以及評估計劃成效；非遺資助計劃委員會的職權範圍及成員名單(2021年至2022年)載於附錄一。

「非遺資助計劃」旨在支持擁有相關資歷的本地團體和個人進行與非遺相關的活動，以期達到以下目的：

- 加強保護、研究、教育、推廣、傳承本地非遺項目；
- 支持本地非遺傳承人及傳承團體的傳承工作；
- 推動社區參與保護非遺的工作；以及
- 提升公眾對非遺的認識、了解及重視。





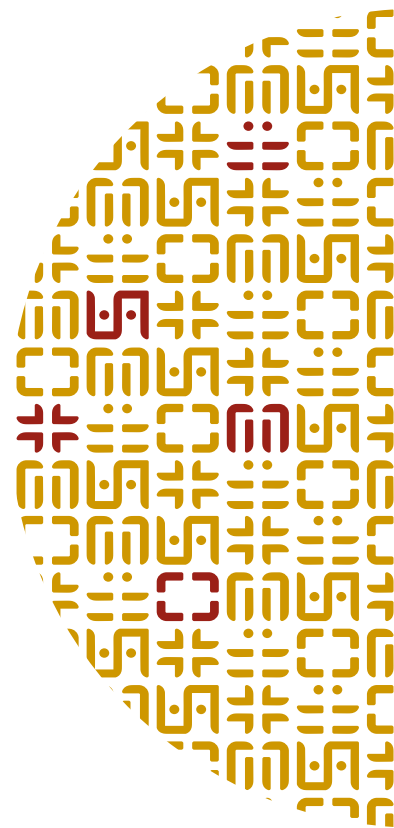
「非遺資助計劃」設有「社區主導項目」和「伙伴合作項目」。「社區主導項目」是由本地人士或團體構思具意義的計劃，透過支持社區參與及推行與非遺相關的活動或項目，讓非遺得以在社區普及和傳承，從而提升公眾對非遺的認識和關注。「社區主導項目」的資助範圍涵蓋與香港非遺代表作名錄及清單項目有關的計劃。「伙伴合作項目」則是非遺辦事處在諮詢非遺資助計劃委員會及非遺諮委會的意見後，制訂特定的題目和範圍，公開邀請合資格人士及團體就有關計劃遞交申請，並從中選出合適的合作伙伴，共同推展計劃。

「社區主導項目」與「伙伴合作項目」兩者是相輔相成的，「社區主導項目」鼓勵社區團體和人士參與非遺的保護和推廣，並主導計劃的內容和執行形式，達至百花齊放；而「伙伴合作項目」則針對「社區主導項目」未必涵蓋而需要加強的範疇而提出。整體而言，我們希望透過「非遺資助計劃」支持不同性質的計劃，更廣泛和深入記錄、保存、研究、傳承、教育和推廣香港的非遺項目。

✿ 「非物質文化遺產資助計劃」 推行概況

在2022年，獲資助項目仍受到疫情持續的影響，但情況已較往年有所好轉；截至2022年12月，已完成各項活動和出版/製作項目的計劃共27項，當中21項¹亦已提交各所需報告。正進行或有待展開的計劃共有64項。疫情期間，非遺辦事處繼續採取具彈性的方式處理各項受影響的項目，例如容許計劃適度延期、以及更改活動形式等。與此同時，非遺辦事處密切監察各項計劃的進展，並與獲資助者緊密溝通，提供適切的協助和建議。截至2022年12月31日，仍在進行或有待展開的計劃見附錄二，已完成所有活動和出版/製作項目的計劃見附錄三；而2022年工作的表現指標則見附錄四。另2022/23財政年度的財務報告載於附錄五。

此外，2022年「非遺資助計劃」於2022年12月29日推出，同時接受「社區主導項目」和「伙伴合作項目」²的申請，截止申請日期為2023年2月15日。



1 包括提前結束的計劃。

2 2022年推出的「伙伴合作項目」包括「增補『香港非物質文化遺產清單』項目調查及研究」、「多元共融非遺推廣計劃」、「非遺專車」及「妙想非遺」四項計劃。

✿ 社區推廣及公眾參與

「非遺資助計劃」支持了多元化和多樣性的社區推廣活動和公眾節目，包括文化節、市集、展覽、工作坊、示範表演、體驗活動、講座及導賞等，以期向不同年齡和需要的市民推廣香港不同的非遺項目。

2022年資助的社區推廣活動及公眾節目包括：

伙伴合作項目



無障礙賞非遺

獲資助者：

香港傷健共融網絡有限公司

計劃內容：

透過工作坊、導賞、參觀和體驗活動，推動傷健共融，讓公眾可以無障礙體驗非遺

社區主導項目



第七屆道教音樂會之「大樂之道」及第五屆非物質文化遺產市集

獲資助者：

非物質文化遺產地脈協會有限公司

計劃內容：

嘉年華（包括表演、攤位遊戲及工作坊等）



水上人嫁——香港鶴佬漁民傳統婚嫁

獲資助者：

蘇文英

計劃內容：

藏品數碼化、紀錄片及小冊子製作、放映會、培訓課程、展覽及導賞



廣東手托木偶粵劇演出現場示範暨自彈自唱

獲資助者：
陳錦濤

計劃內容：
廣東手托木偶示範及演出



體驗劇場《總有一個喺左近：香港非遺「睇」驗之旅》

獲資助者：
7A班戲劇組

計劃內容：
非物質文化遺產體驗式劇場演出



漁民龍舟文化體驗

獲資助者：
南區龍舟競渡委員會

計劃內容：
學校視頻講座、傳統龍舟體驗訓練日及紀錄片



齋色園慶回歸25載：百年香港黃大仙信俗巡迴展

獲資助者：
齋色園

計劃內容：
黃大仙信俗巡迴展覽

教育及傳承培訓

「非遺資助計劃」亦資助了不同類型的教育活動及傳承培訓課程，將非遺帶入校園，讓學生（包括學前教育的學生、小學生、中學生及大專生）接觸和欣賞非遺，並吸納和培訓新血，使非遺得以世代傳承。

2022年資助進行的教育活動及傳承培訓課程包括：

伙伴合作項目



非遺大本營

獲資助者：
香港聯合國教科文組織協會有限公司

計劃內容：
透過展覽參觀及非遺工作坊，讓學生在輕鬆的氛圍下了解香港非遺



非遺專車

獲資助者：
長春社文化古蹟資源中心有限公司

計劃內容：
非遺專車駛進校園及社區，透過展覽、教育活動及公眾節目，推廣香港的不同非遺項目，以提升學生與公眾對本地非遺的認識

社區主導項目



廣東南音藝粹傳承

獲資助者：
香港中文大學

計劃內容：
培訓課程、學校巡迴演出、南音唱帶及古本數碼化



傳承廣彩技藝

獲資助者：
曹葉正嬌

計劃內容：
傳承廣彩技藝培訓課程及展覽



民間手藝·紮作傳承

獲資助者：
許嘉雄

計劃內容：
紮作工作坊及展覽

研究、記錄及出版

研究、保存、記錄及出版是「非遺資助計劃」其中一個重要的範疇。獲資助者除了透過學術研究，加深對非遺項目文化價值的探討外；亦透過具趣味和普及性的出版，向普羅大眾推廣非遺。在2022年進行的研究及出版性質的「伙伴合作項目」包括「『香港非物質文化遺產代表作名錄』項目研究及專刊」、「非遺繪本系列」、「增補『香港非物質文化遺產清單』項目調查及研究」，以及「居港不同群體非遺全面普查」。此外，「社區主導項目」亦支持了紀錄片和口述歷史錄像製作、設立網站/網上資料庫，以及檔案資料數碼化等項目。

2022年資助的出版及製作包括：



「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

獲資助者：
鄧家宙博士
《香港非物質文化遺產系列：涼茶》



非遺繪本系列

獲資助者：
伍自禎
《「非物質文化遺產」繪本系列：香港節慶傳統習俗篇》



螳螂拳之保育及發揚

獲資助者：
黃慧英博士
香港非物質文化遺產——七星螳螂拳網頁(英文版)



薄扶林中秋舞火龍

獲資助者：

薄扶林村火龍會

薄扶林村火龍會紀錄片——龍情·薄扶林



「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承

獲資助者：

香港文化藝術教育拓展中心

「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」網上資料庫

✦ 展望

「非遺資助計劃」將繼續支持不同性質和發展方向的計劃，以達到以下目標：

(一) 提供多元化及多樣性的教育推廣活動

透過不同的教育、推廣和公眾活動，讓學生、親子家庭和公眾接觸和了解非遺，提升他們對非遺的認識和興趣。

(二) 深化研究和記錄

對香港的非遺及具文化價值的項目進行調查和研究，強化對香港非遺的記錄和保存，作為保護和推廣非遺的基石。

(三) 加強青少年參與非遺工作

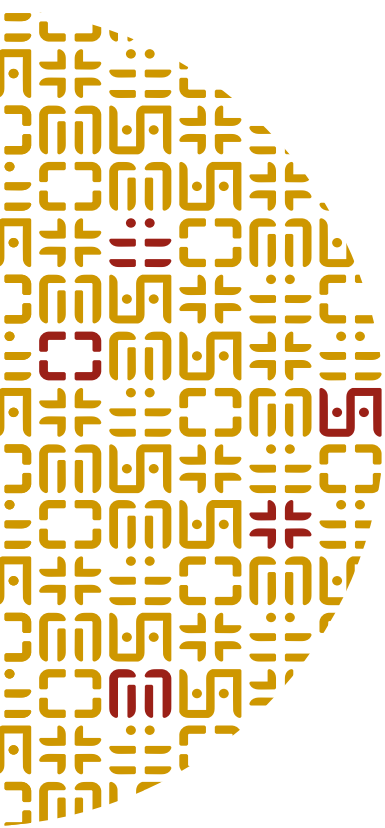
除了學習及欣賞非遺之外，提供更多機會讓青少年參與構思和籌劃香港非遺的文化傳承和推廣工作，並為有關項目帶來具創意和新穎的元素。

(四) 延續非遺世代傳承

與非遺項目傳承人和團體攜手合作，策劃不同形式的非遺傳承和培訓活動，培育下一代傳承人，達致薪火相傳。

(五) 促進社會多元共融

為有特殊學習需要、殘疾人士和居港不同群體提供非遺相關活動，提供機會讓他們參與非遺的活動，並達致社會共融。



職權範圍

- 就推展非遺資助計劃的相關事宜提供意見；
- 評審非遺資助計劃的申請及其財政預算；
- 就非遺資助計劃的申請指引及撥款準則提供意見；
- 監察獲資助項目的運作；及
- 評估獲資助項目的成效。

任期

2021年1月1日至2022年12月31日

委員會小組成員

主席：葉長清先生，MH

委員：史秀英女士

孫燕華女士

張健業先生

莫家豪教授

潘淑華教授

歐陽惠賢女士

簡汝謙先生

(姓名排列依筆劃序)

秘書：非物質文化遺產辦事處總監

2019年「社區主導項目」進行中計劃列表

附錄二

(截至2022年12月)

	獲資助者	計劃名稱	詳情	核准金額(港元)
1	香港潮屬社團總會慈善基金有限公司	孟蘭文化節	孟蘭文化節、導賞員培訓、文化論壇及書籍出版	\$1,320,000
2	香港樹仁大學	三個潮籍孟蘭勝會 —— 研究、傳承與推廣	紀錄片製作、製作虛擬孟蘭勝會博物館、座談會、講座、導賞、出版論文	\$1,004,400
3	香港科技大學	非遺種子計劃	培訓課程、工作坊、示範講座、田野考察、電子書籍出版	\$730,500
4	香港中文大學	廣東南音藝粹傳承	課程、學校巡迴演出、南音唱帶及古本數碼化	\$696,400
5	蘇文英	水上人嫁 —— 香港鶴佬漁民傳統婚嫁	藏品(包括影片及相片)數碼化、紀錄片及小冊子製作、放映會、培訓課程、展覽、導賞	\$500,000
6	賴憶南	香港功夫系列 —— 東江周家螳螂拳	紀錄片製作、圖書集出版	\$500,000
7	大坑坊眾福利會	大坑舞火龍的歷史與社會脈絡 —— 口述歷史資料記錄與出版計劃	書籍出版	\$380,500
8	九龍城天后會有限公司	港人港節 —— 九龍城天后誕	天后誕活動、嘉年華、工作坊	\$200,000
9	九龍城潮僑孟蘭會有限公司	孟蘭勝會@九龍城	孟蘭勝會活動、嘉年華、導賞	\$200,000

2020年「社區主導項目」進行中計劃列表

(截至2022年12月)

	獲資助者	計劃名稱	詳情	核准金額(港元)
1	魏德龍	廣彩錦飾大解構 —— 不斷創新的香港非物質文化遺產	廣彩技藝講座、工作坊、展覽、實體書出版	\$791,400
2	林萬儀	延續與轉化 —— 香港的粵劇儀式戲	研究及書籍出版	\$770,700
3	歐陽秉志	理想點紮：香港傳統紮作技藝保存及推廣計劃	紮作技藝工作坊、展覽	\$673,400
4	嗶色園	嗶色園慶回歸25載：百年香港黃大仙信俗巡迴展	黃大仙信俗巡迴展覽	\$526,490
5	香港西貢坑口區傳統客家麒麟協會	坑口非物質文化遺產活動日及傳統客家舞麒麟傳承計劃	舞麒麟培訓班、工作坊、田野考察、大專生實習計劃、非物質文化遺產日(包括講座、工作坊、示範表演等)	\$443,410
6	鴨脷洲街坊同慶公社	2023鴨脷洲洪聖傳統文化節	洪聖傳統文化節(龍舟拜廟、導賞、展覽等)、搭建傳統戲棚	\$339,450
7	天使桃園樂藝會	說唱教傳地水南音	南音表演、培訓課程、學校巡迴講座及社區說唱講座	\$332,790

2021年「社區主導項目」進行中或有待展開的計劃列表

(截至2022年12月)

	獲資助者	計劃名稱	詳情	核准金額(港元)
1	鄉議局基金有限公司	新界傳統文化節	工作坊、紀錄片製作、文化節、成果分享展覽	\$1,584,000
2	香港史學會有限公司	承傳手藝：裙褂製作技藝教育計劃	講座、工作坊、展覽導賞活動、書籍出版、紀錄片及紀錄短片製作	\$1,286,000
3	香港理工大學	香港中式男裝長衫工藝——記錄、分析、傳承及實踐	學術文章、電子書出版、師傅技藝示範影片製作、師傅口述歷史影片製作、研討會	\$993,000
4	香港本土語言保育協會	香港本土圍頭話及客家話文字轉語音程式	文字轉語音程式研發、工作坊、錄影製作	\$980,000
5	大澳汾流天后聖母值理會	大澳汾流天后寶誕	兩年節誕(連搭建傳統戲棚)、導賞活動	\$837,000
6	蒲苔島值理會有限公司	蒲苔島天后誕	兩年節誕(連搭建傳統戲棚)、導賞活動	\$827,000
7	坑口天后宮司理會	坑口天后誕	兩年節誕(連搭建傳統戲棚)、導賞活動	\$785,000
8	布袋澳村村務委員會	布袋澳洪聖誕	兩年節誕(連搭建傳統戲棚)、導賞考察活動	\$763,000
9	許嘉雄	第二屆「民間手藝·紮作傳承」	課程、展覽、展覽演講活動	\$754,000
10	非物質文化遺產地脈協會有限公司	非物質文化遺產市集	工作坊、市集(示範表演、攤位遊戲等)	\$702,000
11	蔡榮基	傳承花牌	工作坊	\$528,000
12	陳錦濤	廣東手托木偶粵劇演出現場示範暨自彈自唱	示範及演出	\$513,000
13	曹葉正嬌	傳承廣彩技藝	課程、展覽、展覽導賞活動	\$489,000

	獲資助者	計劃名稱	詳情	核准金額(港元)
14	三角天后平安堂有限公司	三角媽醮誕	兩年節誕、考察活動	\$418,000
15	佛堂門天后太平清醮值理會	佛堂門天后太平清醮	兩年節誕、考察活動	\$410,000
16	南區龍舟競渡委員會	漁民龍舟文化體驗	學校視頻講座、傳統龍舟體驗訓練日、紀錄片製作	\$337,000
17	香港歷史文化研究會	中藥實地考察與繪本	導賞考察活動、繪本出版	\$275,000
18	鍾浩聲	傳承舞動客家貔貅訓練推廣計劃	課程、洪聖寶誕活動、嘉年華、導賞活動	\$263,000
19	一才鑼鼓	講下嘢，唱下歌：南音有聲書	曲本及唱片出版(實體及電子版)	\$250,000

2019年「伙伴合作項目」進行中計劃列表

(截至2022年12月)

(一)「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(港元)
1	香港科技大學	共5項 • 西貢坑口客家舞麒麟 • 大澳端午龍舟遊涌 • 中秋節 —— 大坑舞火龍 • 香港天后誕 • 正一道教儀式傳統	\$2,366,500
2	嶺南大學	共2項 • 港式奶茶製作技藝 • 香港中式長衫和裙褂製作技藝	\$2,119,600
3	香港浸會大學	• 中秋節 —— 薄扶林舞火龍	\$1,385,700
4	黃競聰博士	• 紮作技藝	\$844,700
5	游子安教授	• 黃大仙信俗	\$563,000

(二) 增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(港元)
6	呂永昇博士	<p>共26項</p> <ul style="list-style-type: none"> • 西貢北十四鄉官坑七聖廟酬神 • 沙田山下圍村新春賀年活動 • 長洲大社壇 • 沙田石古壟神主牌祠祭 • 馬灣陳氏家族秋祭 • 馬灣鄉事委員會拜義塚 • 豆品食品製作技藝(包括豆腐乳、臭豆腐、客家豆腐、腐竹) • 童玩(例如抓子、挑籤、西瓜波、跳橡皮筋) • 浸籠捕魚法 • 八鄉蓮花地村安龍清醮 • 沙田石古壟點燈 • 甘和茶製作技藝 • 如意油製作技藝 • 屏山橫洲六村安龍清醮 • 新界大埔大埔頭村太平清醮 • 旅港大長隴鄉萃渙堂建醮 • 海陸豐/鶴佬道士科儀傳統 • 走牌捕魚法 • 立體生產耕作模式 • 炒米通製作技藝 • 油條製作技藝 • 炒米餅製作技藝 • 魚露製作技術 • 傳統麵線及傳統蝦子麵製作技藝 • 布拉腸粉製作技藝 • 雞蛋仔製作技藝 	\$1,283,600

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(港元)
7	香港樹仁大學	<p>共15項</p> <ul style="list-style-type: none"> • 老子誕 • 華佗誕 • 扶乩 • 潮州菜系及潮州食品製作技藝(包括潮州打冷、菜糰) • 開齋節 • 古爾邦節 • 聖紀節 • 執骨(起金/起骨/遷骨) • 洋服製作技藝 • 碑石雕刻技藝 • 客家食品製作技藝(包括喜板糕、客家炆豬肉、客家粉仔、客家擂茶) • 長洲花地瑪聖母像巡遊 • 製香技藝 • 香港景德鎮手工製瓷技藝 • 籐器製作 	\$760,600
8	香港都會大學	<p>共9項</p> <ul style="list-style-type: none"> • 天地父母誕 • 觀音開庫 • 長洲潮州會館冬祭 • 樂善堂春秋二祭 • 石澳村大浪灣鶴咀太平清醮 • 香港漫畫 • 八鄉蓮花地村點燈 • 高流灣村安龍清醮 • 元朗街坊十年例醮勝會 	\$503,800

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(港元)
9	黃競聰博士	<p>共8項</p> <ul style="list-style-type: none"> • 香港潮州商會清明公祭活動 • 聖者仙師信俗 • 蛇羹製作技藝 • 衙前圍太平清醮 • 求籤 • 攝太歲 • 屯門鄉忠義堂太平清醮 • 圍頭歌 	\$337,660

(三) 非遺專車

10	長春社文化古蹟資源中心有限公司	<ul style="list-style-type: none"> • 以專車巡迴學校及社區整體介紹及推廣非遺 • 舉辦啟動儀式及車上展覽 • 執行教育及公眾節目 	\$8,412,100
----	-----------------	---	-------------

2020年「伙伴合作項目」進行中計劃列表

(截至2022年12月)

(一)「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(港元)
1	嶺南大學	共2項 · 宗族春秋二祭 · 戲棚搭建技藝	\$2,193,000
2	香港浸會大學	食盆	\$1,479,000
3	香港中文大學	南音	\$987,000
4	長春社文化古蹟資源中心有限公司	香港潮人孟蘭勝會	\$857,000
5	長春社文化古蹟資源中心有限公司	長洲太平清醮	\$857,000

(二) 增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(港元)
6	黃天琦博士	<p>共13項</p> <ul style="list-style-type: none"> • 太極拳：吳氏太極拳，董氏太極拳及其他尚未列入香港非遺清單的太極拳 • 樹葉吹奏藝術 • 工尺譜 • 上水鄉六十年一屆太平清醮 • 西方淨土信仰及修持：三時繫念、佛七及觀音七、念佛共修、五會新聲念佛及其他 • 超自然力量相關的信仰和習俗：六壬神功、乩童、靈媒及其他 • 珠算技術 • 糖蔥餅製作技藝 • 上海菜 • 福建蝦油製造技術 • 添丁薑醋習俗 • 長洲中元法會 • 大埔林村太平清醮 	\$618,000
7	葉德平博士	<p>共15項</p> <ul style="list-style-type: none"> • 沙田田心村太平清醮 • 深井孟蘭勝會 • 南傳按躄正骨 • 篆刻技藝 • 搭棚 • 沙田山下圍(曾大屋)點燈 • 九龍城天后寶誕 • 雙蒸酒釀製技藝 • 招牌及霓虹燈光管製作技藝 • 潮州功夫茶 • 馬灣年頭祈福及年尾酬神 • 傳統桌上消閒方式：中式骨牌、客家紙牌及其他 • 傳統建築技藝 • 花帶製作技藝 • 毛筆及胎毛筆製作 	\$313,000

(三) 居港不同群體非遺全面普查

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(元)
8	香港中文大學	共9個群體 • 泰國人群體 • 巴基斯坦人群體 • 穆斯林群體(非華裔) • 斯里蘭卡人群體 • 印度人群體 • 巴斯人群體 • 俄羅斯人群體 • 尼泊爾人群體 • 葡萄牙人群體	\$1,046,000

(四) 香港非遺系列：「嶺南風物與香港非遺」

9	香港中文大學	專刊題目 「茶」探村落 —— 村落涼茶傳承故事	\$1,389,000
10	香港都會大學	專刊題目 「再現嶺南：香港非遺中的地域文化」	\$775,000

(五) 非遺繪本系列

11	伍自禎	• 出版非遺繪本 • 舉辦兒童木偶劇演出以推廣繪本	\$2,663,000
----	-----	------------------------------	-------------

(六) 非遺創意館

12	蕭國健	• 負責策劃、演繹、設計及裝置非遺創意館 • 配合展覽內容，負責設計、製作和裝置多媒體節目及互動遊戲	\$5,858,000
----	-----	---	-------------

(七) 非遺大本營

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(元)
13	香港聯合國教科文組織協會有限公司	在香港非遺中心內安排一系列教育活動予： • 中學生 • 小學生 • 學前教育的學生 • 老師	\$3,017,000

(八) 無障礙賞非遺

14	香港傷健共融網絡有限公司	為了以下對象籌劃和推行非遺工作坊、導賞、參觀和體驗活動： • 視障人士 • 聽障人士 • 其他殘疾人士	\$631,000
----	--------------	--	-----------

2021年「伙伴合作項目」進行中或有待展開的計劃列表 (截至2022年12月)

(一)「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

	獲資助者	資助項目/內容	核准金額(元)
1	林萬儀	粵劇	\$1,307,000
2	蔡昌壽斲琴學會	古琴藝術(斲琴技藝)	\$1,140,000

(二) 增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究

3	孔德維博士	共10項 <ul style="list-style-type: none"> • 東藝宮燈 • 風箏製作技藝 • 濟公信俗 • 香港傳統手辦製作 • 西貢蠔涌車公誕 • 八鄉同益堂秋祭 • 潮劇 • 老婆餅製作技藝 • 錦田鄉十年一屆酬恩建醮 • 七姐節慶活動 	\$604,000
---	-------	---	-----------

(三) 非遺進校園

4	香港教育大學	<ul style="list-style-type: none"> • 舉辦先導學校的試教及支援伙伴學校的實踐活動 • 建立香港非物質文化遺產的課程及相關學科的教學指引 	\$1,216,000
---	--------	---	-------------

(四)「師傅到」系列

5	文化葫蘆有限公司	<ul style="list-style-type: none"> • 安排非遺傳承人在香港非遺中心或其他指定場所向公眾分享、講解和示範非遺項目 	\$2,053,000
---	----------	--	-------------

已完成計劃列表 (截至2022年12月)

A. 已完成活動和出版/製作項目，以及提交各所需報告的計劃³。

於2019年完成的社區主導項目 (1項)

	獲資助者	計劃名稱	資助金額 (元)	
			核准	實際
1	非物質文化遺產地脈協會有限公司	第四屆非物質文化遺產市集	\$626,700	\$505,773

於2020年完成的社區主導項目 (2項)

2	東華三院	油麻地天后誕	\$268,640	\$209,080
3	香港郭汾陽崇德總會有限公司	香港汾陽郭氏 (九龍城) 祭祖 (七十週年慶典)	\$200,000	\$200,000

於2021年完成的社區主導項目 (4項)

4	長春社文化古蹟資源中心有限公司	非遺尋源·香港祭祖文化推廣計劃	\$1,548,300	\$1,267,847.73
5	香港明愛	樂山樂水樂土樂根源	\$657,267	\$523,887.9
6	陳家聲	傳統手工藝 —— 花牌紮作技藝推廣計劃 (資助至2021年6月30日)	\$490,500	[提前終結而未有發放任何資金]
7	天使桃園樂藝會	說唱教傳「地水南音」	\$268,900	\$174,079

於2022年完成的社區主導項目 (14項)

8	蒲苔島值理會	蒲苔島太平清醮及天后誕	\$808,300	\$791,551
9	鄉議局基金有限公司	客家文化節	\$798,700	\$739,303

³ 包括提前結束的計劃。

	獲資助者	計劃名稱	資助金額 (元)	
			核准	實際
10	薄扶林村火龍會	薄扶林中秋舞火龍	\$602,200	\$602,200
11	香港高等教育科技學院	香港中式長衫傳承教育及資料庫	\$581,700	\$478,389.73
12	大中華非物質文化遺產傳藝會	非遺武術 (大聖劈掛門) 線上傳承計劃	\$499,100	\$497,127
13	香港紮作業聯會	香港傳統紮作技藝課程系列	\$392,900	\$365,333
14	謝德隆	數港式孟蘭還看卅間	\$390,400	\$299,400
15	曹葉正嬌	傳承廣彩技藝	\$366,860	\$308,789.27
16	黃慧英博士	螳螂拳之保育及發揚	\$334,200	\$316,426
17	陳錦濤	廣東手托木偶製作及傳承	\$326,400	\$312,176
18	梁美萍教授	流動的傳統：長洲飄色巡遊的工藝與文化傳承	\$296,000	\$262,877
19	致遠基金會有限公司	紙的藝術：紮作藝術的前世今生 (資助至2021年6月11日)	\$226,200	\$28,853.98
20	南區龍舟競渡委員會	香港仔傳統龍舟文化體驗	\$222,800	\$215,064
21	佛堂門天后太平清醮值理會	佛堂門天后太平清醮	\$217,460	\$135,688
總計：			\$10,123,527	\$8,233,845.61

於2022年完成的伙伴合作項目 (1項)

22	孔德維博士	增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究 (共12項)	\$530,500	\$497,638.51
總計：			\$10,654,027	\$8,731,484.12

B. 已完成所有活動和出版/製作項目，尚未提交各所需報告的計劃。

於2022年完成的社區主導項目 (5項)

	獲資助者	計劃名稱	資助項目/內容	核准金額(港元)
1	文化葫蘆有限公司	「港非遺·港傳承」—— 18區非遺教育及推廣計劃 (元朗及屯門區)	實體書出版、體驗工作坊	\$1,094,900
2	7A班戲劇組	體驗劇場《總有一個喺 左近：香港非遺「睇」驗 之旅》	非物質文化遺產體驗式劇場 演出	\$853,000
3	非物質文化遺產地脈 協會有限公司	第七屆道教音樂會之 「大樂之道」及第五屆 非物質文化遺產市集	非物質文化遺產市集(包括示範 表演、工作坊及攤位遊戲等)、 音樂會	\$633,700
4	香港文化藝術教育 拓展中心有限公司	「香港粵劇戲台服飾金碧 輝煌」研究與傳承	研究及書籍出版、建立粵劇 穿戴文化資料庫	\$620,900
5	許嘉雄	民間手藝·紮作傳承	紮作技藝培訓課程、展覽	\$593,100

於2022年完成的伙伴合作項目 (1項)

6	鄧家宙博士	「香港非物質文化遺產代表 作名錄」項目研究及專刊 (研究項目：涼茶)	專刊出版、新書發布會、 講座、導賞	\$650,800
---	-------	--	----------------------	-----------

表現指標

A. 2022年已完成計劃情況及表現指標 [2022年1月1日至12月31日]

項目	總計 ⁴
已完成「社區主導項目」獲資助計劃 ⁵	14
已完成「伙伴合作項目」獲資助計劃 ⁵	1
展覽	4項 (共33天)
一次性活動 (如節誕、嘉年華等)	4項 (共20天)
教育及推廣活動 (如工作坊、講座、課程等)	101節
傳承培訓活動	118節
導賞活動	30節
計劃成品 (如書籍出版、研究報告等)	59項
展覽參與人次	1,457
一次性活動參與人次	9,060
教育及推廣活動參與人次	4,530
傳承培訓活動學員人數	213
導賞活動參與人次	441

B. 2022年「非遺資助計劃」申請和批核情況 [申請日期：2022年12月29日至2023年2月15日]

項目	總計
「社區主導項目」申請	90
「伙伴合作項目」申請	25
「社區主導項目」獲批計劃 (於2023年6月批核)	25
「伙伴合作項目」獲批計劃 (於2023年6月批核)	7

4 由於受新冠病毒病的影響，有關活動的節數/規模或受惠人數或比原訂計劃縮減。

5 只計算已完成所有活動和出版/製作項目，並且已提交各所需報告的獲資助計劃。

財務報告 [2022年4月1日至2023年3月31日]

2019年「社區主導項目」

計劃	核准金額 (港元)	發放資助款額 (港元)	退還款額 ⁶ (港元)
		2022-23	2022-23
廣東南音藝粹傳承	\$696,400	\$42,000	
「港非遺·港傳承」—— 18區非遺教育及推廣計劃 (元朗及屯門區)	\$1,094,900	\$407,646.3	
薄扶林中秋舞火龍	\$602,200	\$120,440	
紙的藝術：紮作藝術的前世今生	\$226,200	\$28,853.98	
香港傳統紮作技藝課程系列	\$392,900	\$51,013	

2020年「社區主導項目」

「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承	\$620,900	\$82,473	
數港式孟蘭還看卅間	\$390,400	\$84,400	
廣東手托木偶製作及傳承	\$326,400	\$40,176	
說唱教傳地水南音	\$332,790	\$94,300	
傳承廣彩技藝	\$366,860		\$3,210.73
香港中式長衫傳承教育及資料庫	\$581,700		\$16,310.27
民間手藝·紮作傳承	\$593,100	\$148,300	
佛堂門天后太平清醮	\$217,460		\$49,312
第七屆道教音樂會之「大樂之道」及 第五屆非物質文化遺產市集	\$633,700	\$221,850	

6 由於計劃存在盈餘，非遺辦事處除了沒有發放終期資助金外，獲資助者亦已向特區政府退還多出的資助金。

計劃	核准金額 (港元)	發放資助款額 (港元)	退還款額 ⁶ (港元)
		2022-23	2022-23
廣彩錦飾大解構 —— 不斷創新的香港非物質文化遺產	\$791,400	\$158,300	
蒲苔島太平清醮及天后誕	\$808,300	\$104,551	
客家文化節	\$798,700	\$60,403	
體驗劇場《總有一個喺左近：香港非遺「睇」驗之旅》	\$853,000	\$767,700	
嗰色園慶回歸25載：百年香港黃大仙信俗巡迴展	\$526,490	\$224,200	

2021年「社區主導項目」

漁民龍舟文化體驗	\$337,000	\$101,100	
中藥實地考察與繪本	\$275,000	\$55,000	
傳承廣彩技藝	\$489,000	\$156,000	
承傳手藝：裙褂製作技藝教育計劃	\$1,286,000	\$225,500	
傳承舞動客家貔貅訓練推廣計劃	\$263,000	\$210,400	
廣東手托木偶粵劇演出現場示範暨自彈自唱	\$513,000	\$436,000	
香港本土圍頭話及客家話文字轉語音程式	\$980,000	\$98,000	

2019年「伙伴合作項目」

計劃	核准金額 (港元)	發放資助款額 (港元)	退還款額 ⁶ (港元)
		2022-23	2022-23
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (香港浸會大學)	\$1,385,700	\$207,855	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (香港科技大學)	\$2,366,500	\$236,650	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (黃競聰博士)	\$844,700	\$126,705	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (鄧家宙博士)	\$650,800	\$117,144	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (嶺南大學)	\$2,119,600	\$317,940	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (游子安教授)	\$563,000	\$202,680	
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究 (香港樹仁大學)	\$760,600	\$202,826	
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究 (孔德維博士)	\$530,500	\$232,388.51	
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究 (呂永昇博士)	\$1,283,600	\$205,376	
非遺專車(長春社文化古蹟資源中心有限公司)	\$8,412,100	\$1,632,420	

2020年「伙伴合作項目」

計劃	核准金額 (港元)	發放資助款額 (港元)	退還款額 ⁶ (港元)
		2022-23	2022-23
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (香港中文大學)	\$987,000	\$98,700	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (嶺南大學)	\$2,193,000	\$219,300	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (長春社文化古蹟資源中心有限公司)	\$857,000	\$599,900	
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊 (香港浸會大學)	\$1,479,000	\$221,850	
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究 (黃天琦博士)	\$618,000	\$278,100	
居港不同群體非遺全面普查 (香港中文大學)	\$1,046,000	\$156,900	
香港非遺系列:「嶺南風物與香港非遺」(香港都會大學)	\$775,000	\$271,300	
非遺繪本系列 (伍自禎)	\$2,663,000	\$1,024,230	
非遺創意館 (蕭國健)	\$5,858,000	\$3,643,200	
非遺大本營 (香港聯合國教科文組織協會有限公司)	\$3,017,000	\$840,000	
無障礙賞非遺 (香港傷健共融網絡有限公司)	\$631,000	\$252,400	

2021年「伙伴合作項目」

計劃	核准金額 (港元)	發放資助款額 (港元)	退還款額 ⁶ (港元)
		2022-23	2022-23
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究 (孔德維博士)	\$604,000	\$60,400	
非遺進校園 (香港教育大學)	\$1,216,000	\$121,600	
「師傅到」系列 (文化葫蘆有限公司)	\$2,053,000	\$102,700	
支出：		\$15,291,170.79	
收入：			\$68,833
2022/23 年度淨發放資助總額：			\$15,222,337.79
2019/20 至 2022/23 年度累計淨發放資助總額：			\$37,337,254.42
「非遺資助計劃」撥款總額： \$300,000,000			結餘： \$262,662,745.58

設計意念：蕭國健

非物質文化遺產辦事處編製，2024年。

版權所有，本年報任何部份之文字及設計，如未獲康樂及文化事務署書面允許，不得以任何方式抄襲或翻印。

